Jossy Tromp cu su obra nobo 'Gabilan' ariba e mercado literario

ORANJESTAD - Despues cu na aña 1988 Jossy Tromp a publica e buki di cuenta 'Cetilalma y otro cuentanan arubiano' a sigui tres otro buki di cuenta. 'E biento di atardi' a mira luz na aña 1998, 'Un anochi' a wordo publica na 2005 y 'E barbulet preto' na aña 2007.

Tur e cuatro obranan di prosa aki ta skirbi na Papiamento. Ta trata di cuentanan di ficcion. Jossy Tromp ta saca su inspiracion entre otro for di e bida diario arubano. Aki y aya e ta duna algun di su storianan un sauce di realismo-magico, cu segun e autor, obviamente ta un parti essential di e cultura arubano.

Aki ta sigui algun fragmento di algun di su prosa.

For di Cetilalma, 1988, Cetilalma.

(…) Dicho echo, ora cu mi a topa cu e anochi, mi sombra a laga tumba. Lo e la dirti den e santo inutil y insaciable pa awacero. Un awacero cu segun mi nunca a yega di cai akinan. Mi a cuminsa cana c'un ansha di morto mas duro pa e anochi tenso aki no chupa mi den su dimensionnan misterioso.

Ta parse cu e bos desconoci a spierta den mi instintonan rudimentario pa sobrebibi. Un ola di emoshon silvestre a podera di mi. Un sentimento di, bo por bisa di un animal salbahe, a pone mi cuminsa snuif y hole manera un cacho di sanger e obsesion scuridad. Na un dado momento a aparece mi dilanti masha hopi man grandi cu multiple di dede mas grandi ainda, cu rapidamente tabata transformando den monsternan prehistorico di anochi. E movecionnan di e antenanan di creftnan gigante den nan ansha di morto compara cu e escena dje cadushinan ta manera wega di mucha. E zonido di biento cu ta corta entre e sumpiñanan di e cadushinan dantesco lo pone, mi tin sigur, tur hende bibo y te asta zumbi haya un rel incontrolable di e maneca di nan weso di lomba.(…)

For di 'Un anochi', 2005, E shon di Shidaharaca.

(…) Awo si e señora bieu a dal algun stap patras. E multitud a bira hopi inkieto di tanto manifestacion dje naturaleza rond di nan.

Rapidamente sin embargo e señora bieu a recobra su balansa mental y cu bos halto e di. Awo si nos sa suficiente kico ta funcion di un cientifico.

Tur presente a bati man y a keda bati man. Ta te ora cu e shon a baha su mannan y cu tur cos a normaliza nan a stop di bati man.

E shelo ta yena cu strea. Tabata yobe meteoriet. Aki aya por a observa explosion y implosion dje supernovanan. Poco poco e biento a lanta. Despues tabatin un momento manera cu na shelo tur luz a dal paga. Prome e awa a cuminsa pinga. No mucho rato despues el a basha manera nunca bisto. E biento tabata ranca cu rafaganan terible. Den panico e multitud a plama for di otro en busca di refugio. Manera riunan e awa tabata core y basha den e buraconan coba den e tera. Henter anochi awa cai sin misericordia.

Ora cu dia a habri no por a reconoce Shidaharaca. Literalmente di anochi pa dia tur cos a cambia. Tur caminda barbuletnan tabata bula. Tur sort'i animal tabata cana rond manera nunca nan no a haci nada otro akinan. E awa den e riunan ta cla manera cristal.

Ningun caminda, despues cu un pa un e criaturanan indefini a sali for di nan refugio, no por a localisa e bishitante peculiar. Su maletin t'e unico cu el a laga atras. E contenido dje maletin a sorpresa nan tur. Shidaharaca a cambia di anochi pa dia.

For di 'E Barbulet Preto', 2007, Djaca. Djaca, si, asina mes yame, of miho bisa asina e ta wordo yama den boca y pueblo. E sociedad a raspe riba caya. Hopi tristo pa bisa pero ni su propio famia ya no tabata por cu ne mas. Su nomber ta refleha mucho mas cu solamente un bida intensamente tristo, inhumano, fracasa, desperdicia y pio cu tur cos un bida tira afo. Cada un bida tira afo so caba, ta uno di mas. Of kizas bida di cierto sernan humano tin menos balor? Den tur sentido di palabra e nomber Djaca so caba ta un humiliacion profundo y alabes e ta un ofensa grandi pa cu su persona, pero mas ainda e ta un reclamo fuertisimo den direccion di e mesun sociedad cu a producie y cu awo a lague pa su cuenta. Di otro banda ora cu bo compara e animal cu nos ta yama djaca cu e persona cu ta carga e nomber Djaca, ta bisto si algun similaridad cu nan ta comparti.(…)

'Gabilan', 2009

Cu 'Gabilan', e titulo di e buki, Jossy Tromp ta haci su debuta ariba e tereno di poesia. Gabilan (Zee-arend) ta un parha cu casi no ta mira mas na Aruba.

Gabilan tambe ta e titulo di un di e poemanan incorpora den e tomo di poesia na Papiamento. Gabilan ta un metafora pa e isla di Aruba. Gabilan ta para pa e naturaleza y e manera di biba (antes) na Aruba y cu awo ta envolvi den lucha en bano pa sobrebibi den un epoca di metamorfosis continuo.

E tomo ta consisti di un seleccion di 39 poesia/proza di cual un parti a wordo skirbi na Hulanda na aña 1979. Algun poema ta expresa un sentimento profundo di nostalgia. E sobra a wordo skirbi na Aruba entre 1980 te cu 2009.

Awo cu nan a hecha, mi ta ofrece nan na Aruba y na tur amante di literatura.

For di Gabilan, 2009, Criatura

Si biento bringa solo,
solo bringa biento,
ki lo para di e criaturanan?
Si sabio caricia su ego,
su ego caricia su sabiduria,
ki lo para di e criaturanan?
Si rico pronkia cu su rikeza,
enbes di parti cu grandeza,
ki lo para di e criaturanan?
Si gobernantenan abusa di poder,
enbes di haci nan deber,
ki lo para di e criaturanan ?
Si doñ'i mundo mes
parce no tin cu nes,
ki lo para di e criaturanan?
Si mayornan carece di amor
pa nan criaturanan,
ki lo para di nan mayan?

Jossy Tromp a nace na Aruba y actualmente ta co-rector na Colegio Arubano.

Entrante diasabra 14 di November benidero e buki 'Gabilan' lo ta obtenibel na van Dorp Aruba, Avenida Milo J. Croes 21, Oranjestad. E buki lo ta obtenibel tambe cerca Jossy Tromp, tel. 5870250.